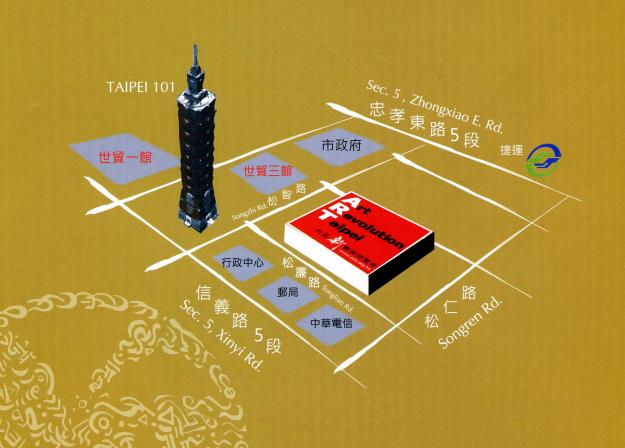


Taipei World Trade Center (TWTC),

Hall 2 No.3, Songlian Road, Taipei, Taiwan

台北世貿二館 台北市松廉路三號



# Art 台北 Revolution Taipei

www.arts.org.tw

VIP Preview: March 21, 2012 18:30~22:00

Regular: March 22~24, 2012 12:00~20:00

March 25, 2012 11:00~19:00

藝術博覽會

Venue: Taipei World Trade Center (TWTC), Hall 2

No. 3, Songlian Rd., Taipei, Taiwan

貴賓預展: 2012. 3/21 18:30~22:00 (憑VIP卡入場)

公眾展覽: 2012. 3/22~3/24 12:00~20:00

展覽地點: 台北世貿二館 台北市松廉路三號





Taipei City Government
Office of the Mayor
Taipei, Taiwan, Republic of China

臺北市市長都龍斌

Lung-Bin Hau, Ph.D. Mayor

Dear Honored Guests:

Welcome to Taipei! On behalf of Taipei City Government and its 2.62 million citizens, it is with great pleasure that I extend our warmest welcome to the delegates and participants of Art Revolution Taipei 2012.

I would like to express our utmost gratitude to Taiwan International Contemporary Artist Association for their dedicated efforts in ensuring the success of this global gathering. This exhibition will serve as a platform for experience and expertise exchange in the field of cultural industries. I am confident that this event will be most stimulating and productive for all and that it will yield great results.

Beyond your time spent on exhibition activities, please also take advantage of your stay in Taipei to explore this beautiful and vibrant city. Taipei has become a dynamo of progressiveness and a regional symbol of prosperity. The soaring Taipei 101 tower is an iconic structure that has become a popular destination frequented by residents and tourists alike. This inspiring masterpiece of modern architecture is well complemented by the prestigious National Palace Museum, plush 24-hour bookstores, and a wide array of savory delicacies at vendor stalls and fine restaurants relished by many.

As host city and sponsor of Art Revolution Taipei 2012, we wish you a wonderful and successful exhibition, and hope that you bring home the most beautiful memories.

Sincerely yours,

Lang-hi Han

Lung-Bin Hau



各位與會貴賓,大家好!

首先,龍斌非常高興代表臺北市全體市民,誠摯地歡迎各國嘉賓蒞臨本市參加 2012 年台北新藝術博覽會(Art Revolution Taipei)。

文創產業於 21 世紀被視為明星產業,對內我們積極培養這方面的人才,提升我國的經濟發展;對外我們努力參與國際賽事,將臺灣推向國際舞臺增加國際的能見度。此次所舉辦的「2012 年台北新藝術博覽會」,不僅可促進愛藝人士之間的相互交流,並帶動國際及國內文創產業的發展,進而將臺灣藝術創作之美推向國際舞臺。

我們也誠摯的邀請各位貴賓於展覽之餘,體驗臺北市獨有的特色及文化。 便利的大眾運輸工具,讓您可以隨時出發到達想參觀的景點,例如集結先進建 築科技與深厚人文美學的臺北 101 大樓、代表東方悠遠藝術歷史的國立故宮博 物院、24 小時開放的誠品書店以及供應垂涎美食的各式餐廳與小吃,而友善 好客的臺北市民,更會讓您留下最美好的回憶。

近年來,市政府一直努力爭取國際大型活動到臺北市舉辦,在此,我要特別肯定並感謝社團法人台灣國際當代藝術家協會,我也對您致上最熱烈的歡迎,我保證,臺北—這個科技文明與傳統文化並存的多元化城市,定會讓您的旅程收穫豐富。

再次歡迎各位蒞臨臺北,並祝大會圓滿成功。

臺北市長 郝 青包 弑 敬啟 民國 101 年 3 月



## **International**

**Contemporary Art** 





### **C35**

### Philippe Lavialle

b.1954

Neuilly-sur-Marne, France 法國 納伊馬恩



Chromophotography of Emmanuelle 艾曼紐—彩色石印風格照片 維納斯系列 No. 055 Silverdigital · Imaging 銀鹽·數碼

50x60cm 2009

Philippe Lavialle is a professional photographer specialized in the scientific photography. Engaging with multidisciplinary practice, he exercises his job for almost 40 years both in the institutional research and free expression of the art. His works, mainly experimental, are represented by two projects in this art fair. The first one concerns an "Imaginary Anthropology", telling a fictitious story happened in a primitive tribe in an imaginary ile at the end of the XIXth century. The second project, entitled "Chromophotographies", represents a poetic sense and an abstract view of the subjective photography on the light, by which the work extends to a scientific problem about the quantum phenomena of the material.

Philippe Lavialle 為擅長科技攝影的專業攝影師。從事跨學科的領域已 40 多年,工作主要在於研究機構與藝術的自由表達,作品大多是實驗性質。這次展出二大系列,第一是關於「想像的人類」:描述第 19 世紀末期,假想的島嶼上,關於一個原始部落所發生的杜撰故事。第二個專題是「自然色攝影」,呈現一種詩意以及對燈光主觀性攝影的抽象觀點,作品延伸出關於物質量子現象的科學問題。



## TICAA

#### <sup>社團法人</sup>台灣國際當代藝術家協會

Taiwan International Contemporary Artist Association

台北市民生東路5段167號11樓 www.arts.org.tw 11F, No.167, Sec. 5, Minsheng E. Rd., Taipei 10589, Taiwan Tel: +886-2-7743-7788 Fax: +886-2-7743-2333 e-mail:artrevolution@arts.org.tw